

NEWSLETTER DIGITALE

DİJİTAL BÜLTEN

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği

Istanbul, le 20 Décembre 2021

Chers Adhérents, chers Partenaires,

Nous vous souhaitons bonne réception et bonne lecture de la vingt-troisième édition de notre Newsletter digitale 2021.

Continuez toujours à nous suivre sur notre site [Web](#) et sur les réseaux sociaux [Facebook](#), [LinkedIn](#) et [Instagram](#).

Nous vous souhaitons santé, bonheur et réussite pour la nouvelle année !

Chambre Commerce Française en Turquie

NEWSLETTER DIGITALE

DİJİTAL BÜLTEN

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği

Istanbul, 20 Aralık 2021

Sayın Üyemiz, Sevgili Ortaklarımız,

Dijital bültenimizin 2021 yılının yirmi üçüncü sayısını sizlere sunar, keyifli okumalar dileriz.

Etkinliklerimizi ve güncel haberleri [Web](#) sitemizden ve [Facebook](#), [LinkedIn](#) ve [Instagram](#) sayfalarımızdan bizi takip edebilirsiniz.

Sağlık, mutluluk ve başarı dileklerimizle yeni yılda görüşmek üzere!

Türk-Fransız Ticaret Derneği

Nouveau Membre:

SUBAŞI GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD. ŞTİ.

Robert ANTONİOS
Tel : +90 212 245 50 40
www.subasi.net

DERNIERS EVENEMENTS :

15.12.2021 : Cocktail du Nouvel An, Raffles Hotel- İstanbul

Nous avons célébré l'arrivée de la nouvelle année avec la participation de Monsieur le Consul Général d'Istanbul Olivier Gauvin, de la présidente de notre Chambre Zeynep Necipoğlu, des membres de notre Conseil d'administration, des représentants des sociétés membres ainsi que nos précieux partenaires.



Yeni Üyemiz :

SUBAŞI GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD. ŞTİ.

Robert ANTONİOS
Tel : +90 212 245 50 40
www.subasi.net

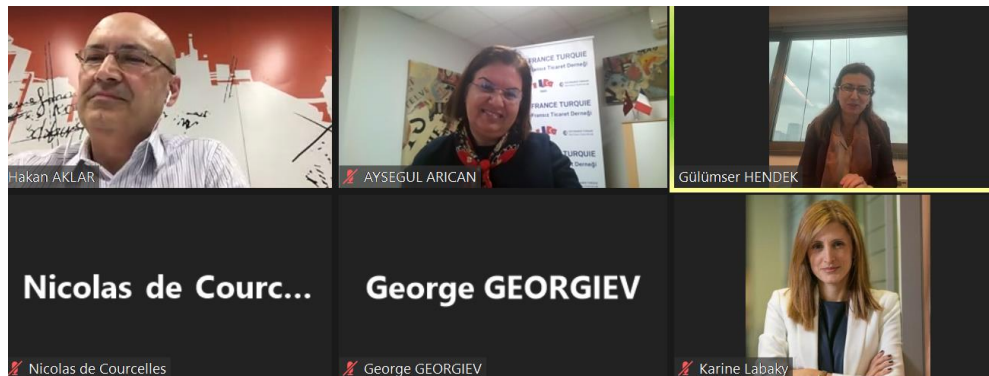
SON ETKİNLİKLERİMİZ :

15.12.2021 : Yeni Yıl Kokteyli, Raffles Hotel –İstanbul

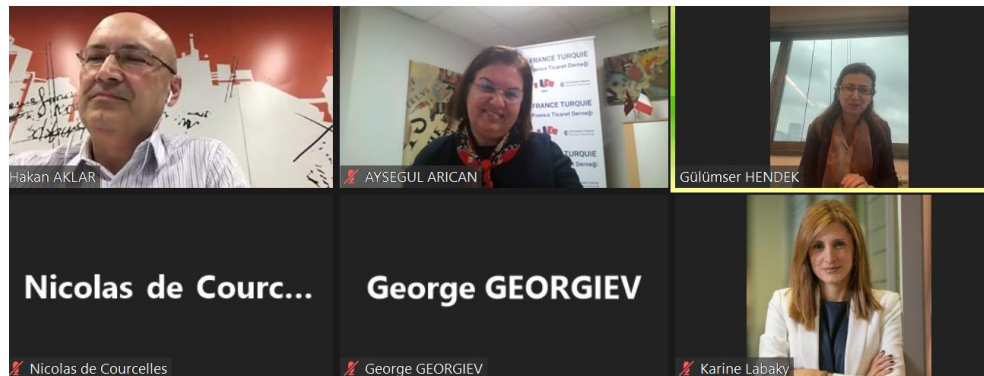
Fransa'nın İstanbul Başkonsolosu Sn. Olivier Gauvin, Derneğimiz Yönetim Kurulu Başkanı Sn. Zeynep Necipoğlu ve Yönetim Kurulu Üyelerimiz, üye firma temsilcilerimiz ve değerli iş ortaklarımızın katılımlarıyla yeni yılın gelişini birlikte kutladık.



17.12.2018 : TEB Economic Talks-3



17.12.2018 : TEB Economic Talks-3



08.12.2021: WEBINAR Next Generation Payment and Guarantee Types
(en collaboration avec İş Bankası)



08.12.2021: WEBINAR Next Generation Payment and Guarantee Types
(İş Bankası işbirliğiyle)



Les Nouvelles de la Turquie en bref :



Le salaire minimum revalorisé de plus de 50% à 4 250 Livres turques : Le nouveau salaire minimum en Turquie sera dès janvier 2022 de 4 250 TL

la Banque centrale abaisse à nouveau son taux directeur : La Banque centrale de Turquie a de nouveau abaissé d'un point jeudi, 16 décembre, son principal taux directeur, de 15% à 14%. La livre turque a vu sa valeur fondre de plus de 50% depuis le début de l'année face au dollar, dont 30% en novembre

L'inflation a son plus haut niveau depuis 3 ans. La progression annuelle des prix s'est établie à 21,3% en g.a. en novembre, soit sa plus forte progression depuis novembre 2018. La dérive des prix à la production atteint son plus haut niveau depuis 2002 à 54,6% en g.a. L'écart entre la progression de l'indice des prix la production et à la consommation atteint également son niveau le plus élevé depuis trois ans

La croissance du PIB au trimestre atteint 7,4 % en g.a. et 2,7 % en g.t., portant la croissance sur les 3 premiers trimestres à 11,7 % en g.a. Alors que la croissance des dépenses de consommation privée (9,1%), publique (9,6%) et des exportations nettes (25,6%) a été robuste, les investissements se sont contractés de 2,4%, tirés par la baisse des investissements dans le secteur de la construction. La croissance de l'activité a été tirée à la hausse par celle de l'industrie et des services (respectivement

Türkiye'den Kısa Haberler :



Asgari ücret %50'nin üzerinde bir artışla 4 250-TL oldu : Ocak 2022 itibariyle yeni asgari ücret 4 250-TL olarak açıklandı.

Merkez Bankası yeniden politika faizini indirdi : 16 Aralık Perşembe günü, Merkez Bankası politika %15'den %14'e bir puan indirdi. Faiz indiriminin ardından sert değer kaybetmeye devam eden Türk lirası, dolar karşısında %30'u Kasım ayından itibaren olmak üzere sene başından bu yana %50 değer kaybına uğradı.

Enflasyon, son 3 yılın en yüksek seviyesinde: Kasım ayında, yıllık fiyat artışı ise %21,3 seviyesine ulaşarak, Kasım 2018'den bu yana en yüksek artışını gerçekleştirdi. Üretici fiyatlarındaki artış da %54,6 ile 2002'den bu yana en yüksek seviyesine ulaştı. Üretici ve tüketici fiyat endeksindeki artış arasındaki fark da, son üç yılın en yüksek seviyesine ulaştı.

3. Çeyrekte GSYİH büyümesi yıllık bazda %7,4'e, bir önceği çeyreğe göre %2,7, ilk 3 çeyrekteki büyüme %11,7'ye ulaştı. Özel sektör (%9,1), kamu (%9,6) ve net ihracat (%25,6) tüketim harcamalarında büyüme güçlü seyredirken, inşaat sektöründeki yatırımlardaki düşüşün etkisiyle yatırımlar %2,4 daraldı. Faaliyet büyümesi sanayi ve hizmetler (sırasıyla + %10.0 ve + %207) tarafından desteklenirken, tarım ve inşaat sektöründeki faaliyetler (sırasıyla -%5.9 ve -%6.7) azaldı

+ 10,0 % et +207%) tandis que l'activité dans le secteur agricole et de la construction a diminué (respectivement de -5,9 % et de -6,7%).

Actualisation des perspectives économiques. Goldman Sachs a revu à la hausse sa prévision de croissance du PIB pour 2021 à 10,5 % (contre 9,5 % auparavant) et a baissé sa prévision pour 2022 de 4,0 % à 3,5%. L'OCDE a revu à la hausse sa prévision de croissance pour 2021 (de 8,4 % à 9,0%) et pour 2022 (de 3,1 % à 3,3 %). Enfin, Fitch a confirmé sa note de crédit « BB- » mais en l'assortissant d'une perspective « négative » au lieu de stable ».

Forte croissance des exportations en octobre. Elles ont progressé de 20,1 % en g.a. et les importations de 12,8 % en g.a. Sur les 10 premiers mois de l'année, les exportations et les importations ont augmenté (respectivement de 33,9 % et 22,5 % en g.a), réduisant le déficit commercial de 15,9 % sur cette période, à 33,9 Mds USD.

L'activité du secteur agricole en baisse de 5,9 % au trimestre. Il avait progressé de 8,3 % et de 0,6 % respectivement au 1^{er} et 2^{ème} trimestre de cette année, selon Turkstat.

Le montant des importations d'énergie en hausse de 159% en octobre en g.a. Selon les données publiées par Turkstat, la facture des importations d'énergie s'élève à 5,4 Mds USD. Cette hausse est principalement due à l'augmentation des prix mondiaux des énergies.

Départ du premier ferry entre la Turquie et la Libye, une première depuis 40 ans. Le premier ferry de passagers à naviguer entre la Turquie et la Libye depuis 40 ans a quitté le port libyen de Misrata pour rejoindre la côte égéenne de la Turquie le 1^{er} décembre.

BOTAS a publié les prix de vente de gaz naturel pour le mois de décembre. Les prix du gaz naturel des abonnés résidentiels n'ont pas changé, tandis que ceux des industriels, des commerciaux et des producteurs d'électricité ont été augmentés de 20,0%, portant la hausse à 186,0 % en 5 mois.

Le marché automobile en baisse en novembre. Celui-ci a diminué de 24,9 % en g.a, enregistrant une chute des ventes de voitures de tourisme de 33,2 % en g.a (42 982 unités) mais une hausse de 9,2 % pour les véhicules utilitaires légers (17 234 unités). Le marché affiche un niveau exceptionnellement bas : les ventes au mois de novembre 2021 sont 29,9 % plus faible que celles enregistrées durant ce mois au cours des 10 dernières années.

Ekonomik görünümün güncellenmesi: Goldman Sachs, 2021 için GSYİH büyüme tahminini %10,5'e (önceki %9,5'ten) revize etti ve 2022 için tahminini %4,0'dan %3,5'e düşürdü. OECD, 2021 (%8,4'ten %9,0'a) ve 2022 (%3,1'den %3,3'e) yılları için büyüme tahminini yukarı yönlü revize etti. Son olarak Fitch, "BB-" olan kredi notunu teyit etti ancak görünümü "durağan"dan "negatif"e çevirdi.

Ekim ayında ihracatta güçlü artış: İhracat bir önceki yılın aynı dönemine oranla %20,1, ithalat ise %12.8 arttı. Yılın ilk 10 ayında ihracat ve ithalat (sırasıyla %33,9 ve %22,5) artarak %15,9 oranında olan dış ticaret açığı bu dönemde 33,9 milyar ABD dolarına geriledi.

Tarım sektörü faaliyetleri bu çeyrekte %5,9 düştü: TÜİK verilerine göre, bu yılın 1. ve 2. çeyreğinde sırasıyla %8.3 ve %0.6 artan tarım sektörü faaliyetleri 3. Çeyrekte %5,9 düştü.

Enerji ithalatı Ekim'de yıllık %159 artış kaydetti: TÜİK'in yayınladığı verilere göre, enerji ithalatı faturası 5,4 milyar ABD dolarına ulaştı. Bu artış temel olarak dünya enerji fiyatlarındaki artıştan kaynaklanmaktadır.

40 yıl aradan sonra Türkiye ile Libya arasında ilk feribot seferi. Türkiye ile Libya arasında 40 yıl aradan sonra sefer yapan ilk yolcu vapuru 1 Aralık'ta Libya'nın Misrata limanından Türkiye'nin Ege kıyılarına doğru yola çıktı.

BOTAŞ, Aralık ayı doğalgaz satış fiyatlarını yayınladı. Konut müşterileri için doğalgaz fiyatları değişmezken, sınai, ticari ve elektrik üreticileri için fiyatlar %20,0 artırılarak 5 ay içinde artış %186,0 oldu..

Kasım ayında otomobil piyasası düştü. Geçen yılın aynı dönemine göre %24,9 azalarak otomobil satışlarında %33,2 (42.982 adet) düşüş kaydederken, hafif ticari araçlarda (17.234 adet) %9.2 artış kaydetti. Pazar çok düşük seviyede seyretmektedir. Kasım 2021'deki satışlar, son 10 yılda bu ay kaydedilen satışlardan %29,9 daha düşüktür.

Renault veut renforcer sa présence en Turquie. Le groupe va créer une nouvelle filiale détenue à 100% « Renault Group Otomotiv SA » pour développer des produits dans les activités technologiques, de l'énergie et de la mobilité, en mettant en place un ambitieux plan d'investissement (dénommé "Nouvelle ambition"), qui s'inscrit dans le cadre plus global du plan du groupe « Renaulution. »

Baisse du taux de chômage en octobre. Selon les données de Turkstat, le taux de chômage a enregistré une baisse de 0,2 point en octobre en g.m. pour s'établir à 11,2%. Bien qu'en baisse de 0,8 point en g.mv, le chômage chez les jeunes reste très élevé à 20,1.

Hausse historique des anticipations inflationnistes. L'enquête menée par la Banque centrale auprès des acteurs économiques et financiers révèle une progression record des anticipations inflationnistes sur un an, lesquelles sont passées de 15,6 % en novembre à 21,4 % en décembre.

Doublement des capacités de production d'énergie renouvelable en 2020. Selon un rapport de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), la capacité d'énergie renouvelable mise en service l'année dernière en Turquie a doublé par rapport à 2019. Cette progression est due à la mise en service de grandes centrales hydroélectriques d'une part, et à l'accélération des investissements dans les autres sources de renouvelable d'autre part. La capacité électrique totale installée de la Turquie atteignait 99,5 mégawatts fin octobre, dont 53,0 % de sources renouvelables. Pour rappel, la Turquie s'est engagée à mettre en service 26,0 gigawatts de capacité éolienne et solaire d'ici 2030 dans le cadre de l'Accord de Paris.

Les exportations manufacturières turques sont en hausse en novembre. L'indice d'exportations manufacturières de la Chambre d'industrie d'Istanbul (ISO) est passé de 54,7 en octobre à 55,1 en novembre, atteignant son plus haut niveau depuis trois mois. Cette augmentation résulte principalement de la reprise des activités économiques sur les marchés d'exportation de la Turquie (Allemagne, France, Italie et Espagne).

La production et la consommation d'acier sont en hausse. Au cours de dix premiers mois de 2021, la production turque d'acier brut a atteint 33,3 M de tonnes, soit une hausse de 14,0 % en g.a., et la consommation d'acier brut a progressé de 13,0 % en g.a., à 28 M de tonnes.

Source: Le Service Economique de l'Ambassade de France en Turquie

Renault, Türkiye'deki varlığını güçlendirmeyi hedefliyor: Grup, « Renaulution » olarak adlandırdıkları küresel stratejik planlamalarının bir parçası olarak teknolojik, enerji ve mobilite alanlarında yeni ürünler geliştirmek üzere %100 "Renault Group Otomotiv SA" bünyesinde yeni bir yan kuruluşu hayata geçirecek.

Ekim ayında işsizlik oranında düşüş: TÜİK verilerinize göre işsizlik oranı Ekim'de aylık bazda 0,2 puan düşerek %11,2'ye geriledi. 0,8 puan düşüşe rağmen, gençler arasındaki işsizlik %20.1 ile yüksek seyretmeye devam etmektedir.

Enflasyon beklentilerinde tarihi yükseliş: Merkez Bankası'nın ekonomik ve finansal aktörlere yönelik anketinde, Kasım ayındaki %15,6'dan Aralık'ta %21,4'e yükselen enflasyon beklentilerinde bir yıl içinde rekor bir artışı göstermektedir.

Yenilenebilir enerji üretim kapasitesi 2020'de ikiye katlandı: Uluslararası Enerji Ajansı (IEA) tarafından hazırlanan bir rapora göre, Türkiye'de geçen yıl devreye alınan yenilenebilir enerji kapasitesi 2019 yılına oranla iki katına çıktı. Bu artış, bir yandan Türkiye'de büyük hidroelektrik santrallerin devreye alınmasından, diğer yandan farklı yenilenebilir kaynaklara yapılan yatırımların hızlanmasından kaynaklanmaktadır. Türkiye'nin toplam kurulu elektrik kapasitesi, Ekim ayı sonunda %53,0'ü yenilenebilir kaynaklardan olmak üzere 99,5 megavata ulaşmıştır. Hatırlatma olarak, Türkiye, Paris Anlaşması kapsamında 2030 yılına kadar 26,0 gigawatt rüzgar ve güneş kapasitesini devreye almayı taahhüt etti.

Türkiye'nin imalat ihracatı Kasım'da arttı. İstanbul Sanayi Odası (İSO) imalat ihracat endeksi, Ekim'deki 54,7'den Kasım'da 55,1'e yükselerek üç ayın en yüksek seviyesine ulaştı. Bu artış, esas olarak Türkiye'nin önde gelen ihracat pazarlarında (Almanya, Fransa, İtalya ve İspanya) ekonomik faaliyetlerin yeniden ivme kazanmasının sonucudur.

Çelik üretimi ve tüketimde artış: 2021 Ocak-Ekim döneminde, Türkiye'de ham çelik üretimi yıllık %14.0 artışla 33.3 milyon tona ulaştı ve ham çelik tüketimi ise yıllık bazda %13.0 artarak 28 milyon tona ulaştı.

Kaynak: Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

LA PUBLICATION DE LA MINISTERE DE COMMERCE « FOCUS BUSINESS TURKEY »

Retrouvez la Newsletter du mois de Novembre 2021 de « Focus Business Turkey » toujours riche en données et informations. La lettre sous format pdf à télécharger est en anglais.

[Pour accéder à la newsletter, cliquez ici](#)

POINT HEBDOMADAIRE SUR LES MARCHES FINANCIERS TURCS

Veillez trouver en lien ci-dessous l'analyse de l'évolution des marchés financiers turcs préparé par le Service économique régional d'Ankara. Le point sur l'évolution des marchés financiers turcs de la semaine du 06 au 10 décembre 2021.

[Pour accéder à la dernière analyse, cliquez ici](#)

SAVE THE DATE :

22.12.2021 : WEBINAR : 2021 Total Remuneration Survey Results

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği

Merger

webinar

**2021 Total Remuneration Survey Results
Feedback Presentation**

22 December 2021,
Wednesday at 11:00-12:00 a.m.

- 2021 Total Remuneration Survey Results
 - TR5 2021 Demographics
 - 2020-2021 Market Movements
 - Sector Comparison
 - Hiring Intentions and Staff Turnover
- November 2021 Salary Increase Trends Spot Survey Results

speakers

Selin Talaş
Mercer Turkey,
Career Sector Leader

Cansu Kolbaşı
Mercer Turkey,
Career Consultant

ONLINE REGISTRATION

T.C. TİCARET BAKANLIĞI'NIN « FOCUS BUSINESS TURKEY » YAYINI

T.C. Ticaret Bakanlığı tarafından yayınlanan bilgi ve verileri içeren Kasım 2021 bültenine ulaşabilirsiniz. Bülten İngilizce ve pdf formatındadır.

[Bülten için, tıklayınız](#)

TÜRK FİNANS PİYASALARI HAKKINDA HAFTALIK GÜNCELLEME

Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi tarafından hazırlanan , Türk finans piyasalarının 6-10 Aralık 2021 haftası gelişimine ilişkin analiz aşağıdaki linkte yer almaktadır.

[En son analiz için, tıklayınız \(Fransızca\)](#)

SAVE THE DATE :

22.12.2021 : WEBINAR : 2021 Total Remuneration Survey Results

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği

Merger

webinar

**2021 Total Remuneration Survey Results
Feedback Presentation**

22 December 2021,
Wednesday at 11:00-12:00 a.m.

- 2021 Total Remuneration Survey Results
 - TR5 2021 Demographics
 - 2020-2021 Market Movements
 - Sector Comparison
 - Hiring Intentions and Staff Turnover
- November 2021 Salary Increase Trends Spot Survey Results

speakers

Selin Talaş
Mercer Turkey,
Career Sector Leader

Cansu Kolbaşı
Mercer Turkey,
Career Consultant

ONLINE REGISTRATION